

# 参 考 消 息

CANKAO XIAOXI 新华通讯社编印  
内部刊物·注意保存

1980年 8 月

24

星 期 日

第 7908 期

## 美 报 记 者 冈 孝 评 布 什 访 华

说 中 国 对 台 湾 问 题 的 立 场 是 一 贯 的 , 不 可 能 作 出 让 步

【美国《基督教科学箴言报》8月21日刊登该报记者冈孝发自北京的报道】题：北京希望对里根要求同台湾建立“官方关系”正式加以“澄清”

中国人使得里根难以摆脱由于他就台湾问题发表的不明智的讲话而陷入的困境。

这位共和党总统候选人的竞选伙伴布什抵达北京。

他极其热情地问候他的老朋友，并把自己的三天访问比做是“愉快地回到家里”。

但是，正如官方的《人民日报》尖刻地提醒里根和布什两位先生注意的那样，北京正等待着对里根讲过的他希望同台湾

建立“官方关系”的话加以“澄清”。

这篇评论把中国的立场阐述得极其明确。虽然布什和里根的对外政策顾问艾伦都已强调，共和党候选人并不是在鼓吹采取两个中国政策，但这篇评论却明白表示：中国认为里根采取的正是这样一种方针。

从布什在东京访问期间发表的讲话以及在来北京途中在飞机上对记者的谈话来看，布什对中国人作的解释将包括：

一、对中美关系应当从全局来看，不能只从台湾来看。大家都反对苏联的侵略，美国发挥着“遏止苏联侵略”的作用。美国还保证要扩大同中国的

贸易。里根州长对这些方面都给予“热情支持”。

二、至于台湾，里根州长担心的是该岛的安全。没有要“把时钟倒拨”的打算。他将严格按照对台关系法案办事。这个法案明文规定，美国同台湾的关系是“非政府性”的。

那么，里根究竟打算怎样做呢？对此，布什和艾伦迄今为止一直含糊其辞。

据艾伦说，里根不再主张在台湾设立正式的联络处了。

里根五月间在克利夫兰竞选时曾提议设立这样的联络处。

然而，他对通过由国

间的基金会来保持美台关系这样一种现状显然是不满意的。直到8月16日，他还要求重建他所称的同台湾的“正式的政府关系”。

北京不想给人留下它在美国竞选中支持某一方的印象。毕竟是一位共和党总统——尼克松——首先同中国建立了联系。但是，中国对台湾问题的立场是始终一贯的。

它一直愿意考虑让美国同台湾进行贸易和在台湾投资。但是，建立政府同政府之间的关系或任何官方关系是另一回事。那涉及到中国只有一个，而且不可分割的问题。北京说，在这个问题上它是不能也不会作出让步的。

中央社报道戈德华特攻击我干预美国内政

【中央社华盛顿8月19日电】美国参议员戈德华特昨天指斥中共伪政权干预今年的美国选举。

戈德华特在提交参院的一份书面声明中，呼吁注意一项事实，即中共曾因共和党总统候选人里根支持中华民国而对里根发动“无先例的个人攻击”。

戈德华特认为中共对里根的攻击，“是中共令人震惊的干预我们的选举过程”。

戈德华特的声明说：“一个外国”公开对美国总统候选人发动个人攻击，是极不正当的行为，中共岂能干预我们的内政。”

【美联社得克萨斯州达拉斯8月22日电】

共和党总统提名人罗纳德·里根今天与他的竞选伙伴背道而驰，拒绝背离他的提议，他提议如果他在11月份当选的话，将与台湾建立正式的政府关系。

他说：“我支持我从一开始就支持的事。”当记者逼着他他就他是否仍支持建立一个正式的政府办事处问题作出“是”或“否”的答复时，里根说：“我想是‘是’。”

里根的立场激怒了中国领导人，而他的竞选伙伴、布什本周正在北京努

力缓和中国人的担心，说里根如果出任总统不会破坏中美关系。

里根说，他想推迟到8月25日再回答关于他对北京和台湾提出的建议的详细问题，那时他将见到布什，他们两个人将一起举行记者招待会。

【法新社得克萨斯州达拉斯8月23日电】共和党总统候选人里根昨天试图回避引起争论的台湾问题，但是结果还是三心二意地坚持了他上星期要美国同台北恢复官方关系的要求。

里根昨天抵达这里向一批积极参与政治活

动的福音派新教徒发表了讲话，但是，他在一次记者招待会上用很大一部分时间来解答人们就他在台湾与中国问题所持立场提出的问题。有消息说，布什说对台关系法没有规定美国可以同台湾建立官方关系，但是里根在人们的一再追问下，对是否认为有这一规定的问题茫然不知所措。

里根看来心神不安，他说，他想把就这件事提出的所有问题推到布什星期一（25日）从中国返回后再回答。

【新加坡《南洋商报》8月5日刊登梁厚甫文章】题：苏联改变了对里根的态度

一位有地位的克里姆林宫专家告诉记者，近几天来，苏联对里根的态度，突然好转。例如消息报内边，有这样的评论，认为里根虽然反动，但反动是美国统治阶层的一般天性。属于美国老派人物的里根，还具有牛仔精神，不是时常以两面派的姿态出现。目前苏联对里根的态度，显然和不久之前有距离，有点好转了。

这位专家认为，苏联态度的转变，是有理由的。

第一个原因，也是最主要的原因，那由于里根是共和党。美国国会，现在于民主党的手中。虽然今年有一部分议员，也要改选，但仍不能改变由民主党占优先的席位。因此，如果里根当选，美国就变成民主党的国会，共和党的白宫。在尼克松和福特的任内，均是共和党的白宫，民主党的国会，因而尼克松和福特两人，无法为所欲为。卡特是民主党，虽然仍受国会掣肘，但总比之

共和党的总统好一点。

以往苏联和中共，都不说里根的好话。现在，苏联的口风，已开始转变了。认为美国来一个共和党的、受国会掣肘的总统，胜过现在的卡特。

第二个原因，卡特是一个把心不定，二三其德的人。西欧和苏联，对卡特都感到不能满意。西欧认为卡特之二三其德，是出于天性，是缺乏领导才能的表现，苏联认为卡特之二三其德，是出于做作，是由于阴险。美国方面比较公允的说法，认为初期的卡特，由于没有经验，把心不牢，故有二三其德的现象，但是，后期的卡特，却是将错就错，利用自己二三其德的特点，来迷惑苏联。

自苏联进入阿富汗以后，卡特变成一个颇为固执的人。例如限制农产品输苏，虽受到国内农民的反对，却要坚持下去。不参加世运会，虽然效果不大，但不肯动摇。不管卡特之二三

## 梁 厚 甫 文 章 《 苏 联 改 变 了 对 里 根 的 态 度 》

其德，是出于天性，还是出于做作，这对苏联来讲，是十分无利的。尽管苏联对美国的情报工作，做得十分完善，但白宫有了个瞬息万变的主人，苏联就无法订定全球策略，也不知道何时才碰钉子。里根历来表现其牛仔精神，明知错误也不肯改变。因而，苏联在情报的估量上，认为里根比卡特稳定得多。

第三，里根一贯的政治资本，是坚持反苏。不过，里根的反苏，是无源之水，无本之木，反苏必要美国有实力，但里根不肯在实力方面做功夫，美国之敌不过苏联，是兵源问题。共和党的政纲，坚持美国征兵制。美国现在的征兵制并不成功，经常缺额。原因在于大兵的薪水追不上物价，因此，和通货膨胀来作战，对美国兵源和士气两方面都有利。

卡特对与通货膨胀作战，用力甚勤。里根主张减税，减税必然加剧通货膨胀，通货膨胀到了极点，美国自然无

【路透社北京8月22日电】

（记者：麦肯齐）美国共和党副总统候选人布什今天直截了当地说，目前指导华盛顿和台北之间关系的对台关系法，不容许美国在台湾建立正式的政府间关系。

布什在北京的美国俱乐部午餐会上对一名提问题的人说：“根据对台关系法，不会有外交意义上的政府间关系。”

记者问，根据对台关系法，是否有可能成立一个类似去年年初美国和中国建立正式外交关系之前，在北京存在的那种准官方的联络处，布什直率地说：“不可能。”

他还说，他不知道要改变对台关系法现有条款的任何计划。

布什在午餐会上讲话之前，曾同中国老资格的副总理邓小平会晤了1小时45分钟。在会见中，这位美国候选人在解释他的总统竞选伙伴里根的对台政策时似乎没有取得成功。

新华社社就这次会谈发表了一篇简短的报道，说是“认真和坦率地交换了意见”——这通常是表明意见有分歧的一种说法。

邓副总理本人在今天的会谈开始时说：“我们欢迎有此机会讨论我们共同关心的问题。我们是老朋友，而且由于我们是老朋友，我们必须非常坦率。”

布什在这次会谈以后说，会谈非常坦率，并且“因而非常有益”。

在问到他是否正使邓相信里根对台湾的政策不会损害中美关系时，布什说：“谁知道呢？要得出结论或作出明确的答复是非常困难的——我就是不知道如何回答。”

里根的对外政策高级顾问艾伦也说，同副总理的会谈“时间很长，也很有意思”。当问到他们是否满意时，他只是说：“会谈很有意思”。

今天记者在美国俱乐部的午餐会上问布什，里根为什么提到使北京感到恼火的台湾“这个国家”和“中华民国”。

这位副总统候选人解释说，里根提到这个名称也许是由于习惯，因为“中华民国”这个名字过去已经用了这么长的时间了。

卡特对《波士顿环球报》记者说

## 他 期 望 苏 不 会 在 波 兰 事 务 中 扩 大 作 用

【路透社华盛顿8月22日电】在今天报纸上发表的一篇谈话中，卡特总统表示希望而且期望苏联不会增加它在波兰事务中的作用。这是卡特第一次就波兰发生的日益严重的罢工事件公开发表讲话。

卡特同《波士顿环球报》记者进行了谈话，记者问到，如果苏联军队开进去平息这场动乱的话，美国将会作出什么反应，

卡特对这一问题的答复很谨慎。他说，“作为一个政府，我们保持沉默，不表示我们的观点，因为我认为，那样做会引起混乱局面，也可能不利于我们的目的。”

但是他又说：“我们希望，也可以说，我们期望，不会因为发生这一系列的罢工和要求进一步进行政治经济改革而使苏联进一步卷入波兰事务。”

可用之兵，亦无可可用之将。吃都吃不饱，谁人愿去卖命。从苏联看来，里根最可爱的地方，实在于此。

第四个原因，就是里根对台湾的态度。以往里根明言要考虑恢复对台湾的关系，引起了不少的嘘声，后来由他的外交顾问来打圆场，但依然没有人能猜中里根的心内想什么。最近共和党的政纲说：“对中国关系，一面要加强美国对中国的工作关系”，一面要加强对台湾的关系。”在台湾关系上，虽然省去了官方两个字，但是，关系以内容和意图来决定，尽管关系没有官方两个字，实质上可能会超过官方关系的。

苏联认为看好里根，是对台湾作“国际统战”的有效方法，可以和中共的“国内统战”针锋相对。

美国明年由谁人来做总统，对远东局势将有很大的影响，特别会影响到对中共的关系。如果卡特连任，中美的关系，将会进一步。如果里根当选，中美关系将会退一步而至两步。里根虽然挂起了反苏的招牌，但这招牌的作用不大，连苏联都看破了。

路透社说在会见中布什解释里根的对台政策时没有取得成功

## 布 什 同 邓 副 总 理 会 见 后 对 记 者 的 谈 话

《远东经济评论》文章 《美国对华开放技术》

【香港《文汇报》8月17日译载《远东经济评论》文章】题：美国对华开放技术 作者：马克·布莱克伯恩

美国最近静悄悄地采取了一些新的标准，处理向中国出售的一些可由和平转为军事用途的电脑项目。商业部、国务院和国防部于联合检讨有关情况后采取这些新的标准，是在苏联入侵阿富汗以后，华盛顿逐步倾向北京的最新发展。

在洛杉矶一个记者招待会上宣布这项政策变化时，商业部长菲利普·克卢茨尼克说：“卡特总统已批准了一些新的出口许可标准，在对华出口贸易方面，比对待苏联及受其控制的国家较为开放。”他说，“这个步骤实际上显示一个强大和安全的中国——一个能够自给并保持独立外交政策的国家，是对我们有利的。”

助理国务卿埃里克·赫希霍恩从华盛顿以电话补充说，中国现在比任何其他共产主义国家（除南斯拉夫外）能够进

巴黎在考虑它的未来

地区的经济、文化、政治中心

【法新社巴黎7月18日电】题：巴黎在考虑它的未来（记者：伊夫·德圣·雅各布）

法国总统德斯坦把宝押在未来，提前20年决定了2000年的万国博览会的会址：将位于巴黎北部，居鲁瓦西—夏尔—戴高乐国际机场与布尔歇机场之间。

他的这个决定实际上只是他好几个月以来一直考虑的法国首都及其周围地区未来情况的一个方面。法兰西共和国总统主持的一次最高级会议刚刚讨论了他的发展大纲，总统希望使巴黎地区成为“西欧的大城市”。

巴黎及其郊区（共有7个省）的人口变化令人意外。几年前，专家们曾预计巴黎地区到2000年将有1,400万或1,600万居民，现在看来，那时，它将不会超过1,100万人，只会比今天多100万人。

首都本身，也就是老巴黎的人口在迅速减少：今天只有200多万居民，5年中减少了20万人。公共部门的增多和住房价格的昂贵（每平方米住房的购价为1万法郎左右）正逐年地促使巴黎人迁往郊区。一些受欢迎的居民区，如勒马赖、贝尔维尔或蒙特尔，除了收入优厚的人士外，其他的人难以进入。

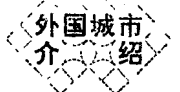
工业十分发达的、被称为“小王冠”的巴黎近郊的人口也在减少，人都迁往地处更远的被称为“大王冠”的省内去了。总之，这种令人印象深刻的巴黎地区人口外迁给交通运输带来了令人懊丧的后果。

今天，人们估计一个居民上班或下班回家平均分别要花33分钟时间，即每天在路上要耗费两个小时。

与此同时，在巴黎地区工业就业机会减少（在十五年内差不多减少20万），而第三部门的就业有增加。

虽然巴黎和巴黎大区还没有成为科学幻想小说中的特大城市，但德斯坦总统已表示了要把它变成西欧和整个地中海—非洲地区的经济、文化与政治中心的雄心壮志。他曾对报界说，“怎样才能使欧洲、美国或日本的商人把他们的总部设在巴黎，而不设在布鲁塞尔或伦敦呢？”

共和国总统还强调要在巴黎建设某些大工程，特别是在爱丽舍田园大街旁的爱丽舍宫修建一个“国际新闻中心”。



口更多尖端的电脑。他说，国务院不会再因收货人是一个军事机构而机械地拒绝批准出口许可。

赫希霍恩说，中国目前可以从美国购买怎么样先进的电脑，仍属秘密。他说，“他们可以购买的记忆系统，虽然比西方国家所取得的较为缓慢，但比任何其他共产主义国家可以取得的更强有力。”他说，美国不会批准任何具有重大军事潜能用途的设备。他说，一些大型的美商电脑制造商曾向国务院申请出口许可，但悬而未决。现在，这些申请会提交给巴黎统筹委员会，以确定有关战略物资是否出售。

正在等待美国当局批准出口许可的公司，包括“休利特—帕卡德公司”、“巴勒斯公司”和“国际商用机器公司”的代理公司，已在洽谈申请出口某一种可供制造半导体薄片的设备。据知，一家电子表厂将在中国兴建，并会使用这种薄片。

“休利特—帕卡德公司”二月份签署了一份合

约，准备向中国提供一部价值三百万美元的HP 3000型电脑。“国际商用机器公司”已接获多宗定单，准备供应六部中型电脑系统，在中国安装。“巴勒斯公司”于洛杉矶地区刚完成训练一批中国电脑操作人员，他们将会协助操作该公司即将运抵北京的一部价值230万美元的8800型电脑系统。

“斯伯里悠涅瓦克电脑公司”现正于北京安装一部价值100万美元的100/11型电脑。它还另外接到三部电脑的定单，并准备供应四部V-77微型电脑系统。各大公司均在香港设有办事处，以方便与中国接触，而美国所采用的新准则，可能会容许他们提供更为先进的系统。

被问及自一月以来向中国出售的高技术项目，美中贸易全国委员会的卡伦·伯尼说：“据我所知，目前真正在开步走的是电脑。中国方面真是需要它们。”中国正考虑由某些美国公司，包括“福特航天公司”，供应一枚卫星。这枚卫星将会由美国“国家航空和航天局”发射，以传送节目。

另一方面，“贝尔”直升机制造商也正在与北京洽谈在中国兴建一个工厂，供中国制造一种有十二个

西德刊物文章 《奔驰汽车公司在发展，发展，再发展》

奔驰汽车公司在前一型号尚受人喜爱时就着手研究新型号；它不容许存在一个由于过去成绩而对必要改革持麻木不仁态度的经理班子；它不仅生产各种高级小汽车，而且立足于生产大量的一般汽车

【西德《时代》周报7月4日文章】题：奔驰汽车公司在发展，发展，再发展……副题：与10年前的大众汽车公司不一样，戴·奔驰汽车公司顺利地进行了结构改革

不出几年就将几乎没有象过去那样的梅塞德斯汽车了。请看这句言简意赅的话：“我们将用一种额外的型号来补充我们的小汽车生产计划，并用新设计的机组来替换几乎所有的发动机、传动装置和车轴。”这是写在戴姆勒·奔驰汽车公司的业务报告中的一段话。

读者会感到惊异并且也许会回忆起：10年前另一家有声望的德国企业即大众汽车厂也曾提出了类似的高标准的目标。在生产甲壳虫式汽车之后，大众汽车厂康采恩当时便陷入了威胁到生存的危机之中。直到先后两任经理，库·洛茨和鲁·莱丁都无计可施之后，托·施米克才成功地使生产又重新升了上去。

奔驰汽车公司则与此相反，它那里现在并没有

座位的民用运输工具。

中国正在从美国取得一些可供他们于未来制造“死光”武器的知识。美国人和苏联目前均正在发展这类由宇宙卫星发射的武器。伯尼说，约有三十名中国人正在“斯坦福直线性加速器中心”等地进行初步的科学研究。

她说，中国方面并未花时间要求取得他们真正想得到的项目，包括F14和F15喷气战机，以及反坦克导弹。“他们知道目前不能够取得。”她说，“但是，如果苏联表现继续恶劣，我们可能会于一年半的时间内出售F14和F15战斗机给中国。”

五角大楼两位负责发展电子战争装置的高级官员，将于九月访华，以便在美国国防部长布朗和中国副总理耿飚今年初进行互访后，作进一步的接触。较早前的互访，已为卡车等军事补给项目的销售开放了门户。

【《日本经济新闻》8月8日报】题：日立造船厂和中国共同设计大型船

日立造船厂7日宣布，它已和中国大连造船厂签订关于共同设计10万吨重的矿石散装货船的台同。合同内容是，日立造船厂负责基本设计，中国方面在日立造船厂的指导下进行详细设计，给予日立造船厂一定的技术费。

关于在造船方面同中国的合作，过去接受过进修生，为造船厂实现现代化提出过建议、给予指导等。但正式签订支付技术费的合同，这还是第一次。值得注意的是，对

《奔驰汽车公司在发展，发展，再发展》

奔驰汽车公司在前一型号尚受人喜爱时就着手研究新型号；它不容许存在一个由于过去成绩而对必要改革持麻木不仁态度的经理班子；它不仅生产各种高级小汽车，而且立足于生产大量的一般汽车

任何危机的迹象。多年来担任董事长的约阿希姆·察恩1979年退休时取得了创记录的利润。一直排得满满的订货单保证了这家斯图加特的康采恩今年和明年的生产业务，而与此同时，其他汽车公司却不得不压缩生产，因为它们没有足够多的汽车购买者。新上任的戴姆勒·奔驰汽车公司的头头格哈德·普林茨认为预告新的成套机组并不是什么值得大惊小怪的事情。他说：“我们的整个计划是为市场需要制订的。朝着新型号汽车迈进的步伐已经随着制造新型的S级汽车以及用在较小型汽车上的四个汽缸的汽油发动机而开始了。”

因为戴姆勒—奔驰汽车公司没有像大众汽车厂当时那样——被站住了脚跟的汽车型号所取得的市场销售成绩弄花了眼——直到名牌汽车型号的销售量明显开始下降时，才开始研制新的汽车型号。大众汽车厂几十年来在它的头头、思想固执的“沃尔夫斯堡国王”海因里希·诺

中国就业人数将迅速增加

南通社说由于政策的新变化

【南通社北京8月13日电】刚刚公布的材料说，中国已有32万人得到了经营小手工作坊（修理钟表、自行车、照像机和从事其他服务），经营小旅馆、小饭店和小商店的许可证。

除了自己的家庭成员外，业主不能雇用其他劳动力。

中国共产党中央委员会不久前确定的新的就业政策，将促进个体劳动，开辟新的工作岗位，缩短一些部门的工作时间和增加班次。这一政策是与承认经济规律和使经济计划与经济规律协调起来而作的努力相符合的。还要建立劳动服务公司。

现有32万个体劳动者，这个数字与文化大革命前的1,200万个体劳动者相比，与对某些产品和服务的需要相比，是太小了。现在认为，社会主义经济需要他们，而不是“资本主义尾巴”。

一些银行同意给个人提供用于建立手工作坊的低息贷款，这些最初的事例预示在就业方面将有越来越大的变化。公开招工的第一批广告也意味着这种越来越大的变化（《人民日报》不久前刊登了一则广告，为自己的新的英文版招收记者和编辑）。

由于就业政策发生新变化，可以预料，中国就业的数字（现在是1亿）将会越来越迅速地增加。在最近3年中，中国新增加的工人和干部约有2,000万。

《日本经济新闻》报道 于争取提高造船技术的中国，不是提供技术，而是以共同设计的形式进行技术转让，这是新的尝试。三菱重工公司正就协助上海江南造船厂实现现代化进行谈判。由于日立造船厂这次已提出共同设计这一独特的方式，所以今后这种转让技术的做法可能被推广。

中的开路先锋，而瑞士的一家独立的《汽车杂志》甚至认为随后制造出的型号也取得了“几乎是无与伦比的进步”。

于是普林茨肯定地认为：“我们的技术发展已经多次证明了自己的创造能力”。企业的研究部门吹嘘说，它正在德国试验一项可以选择燃料和传动装置的最广泛的计划：几周前公司研究部门的头头维尔纳·布赖特施韦尔特介绍了装有甲醇、酒精或氢气发动机的试验汽车，他还展示了装有电动机和装有气体燃料涡轮增压机的试验车。

但是，也是由于历史的偶然事件才使戴姆勒—奔驰汽车公司能得天独厚。重要部门的头头都退休了。维尔纳·布赖特施韦尔特从汉斯·舍伦贝格那里接替了研究和开发部门的领导职务；在维尔纳·尼费尔的领导下，载重汽车和小汽车的生产合在了一起，从而提高了公司的灵活性；最后，格哈德·普林茨在新旧交替之时取代约阿希姆·察恩董事长的职务，察恩在这个星期被股东们选进监事会工作。

所以，与六十年代的大众汽车厂不同的是，这里不存在一个由于过去的成绩而对必要的改革持麻木不仁态度的经理班子想阻止及时的调整。

梅塞德斯的研究部门也一再赢得了高度的赞扬：比如老式的S级轿车中的尖端型号在70年代中期被看作是汽车技术

《到二十一世纪人人身体健康》

《视界》杂志文章

类的疾病 天花已被消灭 这表明战后开展的各种运动是卓有成效的 说医学的进步被应用于消灭诸如黄热病 天花 鼠疫 伤寒和疟疾之

【《视界》杂志文章】题：到21世纪，人人身体健康，副题：世界卫生组织的坚定目标 泛美卫生组织扩大保健事业 协调员福尔图纳托·巴尔加斯·顿托里奥博士曾经说，“我们已经发现，健康目标不能光靠医疗部门来实现，因为还有其它一些影响健康水平的因素。”

这一“发现”——认为全国的保健工作取决于那些超出科学家实验室和医生诊室范围的政治、社会和经济因素——既承认了在普通预防医学方面所取得的一切成就，又承认在人人得到医疗的目标实现之前，还有一条漫长的道路要走。

国际卫生组织总干事哈夫丹·马勒博士说：“如果人人健康的含义是指医生和护士象机械师修理出了故障的汽车引擎那样开展治疗工作，那么这是一种不切实际的建议。健康应该从最广泛的角度来考虑，即健康促进了社会经济的发展，发展又促进了健康，因而所有的人都能过上满意的社会经济生活。”

“简言之，不管目前的社会和经济发展水平如何，都要实现人人健康，即使社会正义要求对条件差的人给以更多的照顾……各国政府应该对全体公民的健康和社会经济的发展负起责任，而不只是照顾主要城市的上层社会。这意味着合理分配保健事业的资金。”

最显著的成就 现代技术取得的最显著成就，是在第二次世界大战以后，在同流行病作斗争中取得的。

医学的进步被应用于消灭诸如黄热病、天花、鼠疫、伤寒和疟疾之类的疾病。天花在过去对人们是一种灾难，现在已在全世界被消灭，这表明战后所开展的各种运动是卓有成效的。

在西半球，泛美卫生组织的一份有关流行病的病历卡表明，“我们正在逐步战胜从前对美洲人民的生命造成极大危害的传染病。”除天花外，黄热病在本半球城市里也被消灭了，尽管这种森林地带的疾病只是通过接种疫苗来控制的。

此外，通过全国性的、地区性的和国际性的运动，诸如麻风病、小儿麻痹病、麻疹和百日咳已经受到了愈来愈严格的控制。

传播 从下列各种数据看出，现代医学已在拉美广泛传播。据泛美卫生组织说，从1956年到1966年，呼吸系统疾病的死亡率已下降了20%，与此同时，肠胃病的死亡率下降了44%。1960年，中美洲（墨西哥、加勒比和中美洲）传染病和寄生虫病的死亡原因中占5.3%，而1971年下降到10%。中美洲和南美洲5周岁以下儿童的死亡率在10年中——几乎包括整个70年代——分别下降了33%和45%。

然而，在60年代和70年代，泛美卫生组织越来越关心拉美卫生制度的社会正义性。拉丁美洲现在已经城市化了，但是，在这些发展中国家仍有37%以上的人得不到最起码的医疗服务，其中大多数人都居住在城市贫民区，住在紧靠现代化医院和拥有最新医学思想的研究中心附近。

目前，国际医疗机构对关心拉美人民健康的社会正义问题甚为关切。泛美卫生组织描绘了如下情景：“成千上万名居住在城市郊区的农村移民是很不幸的，在他们用硬纸板和铁皮搭起来的破房屋之中，根本没建立任何诊疗所，因为任何一名医生或牙科医生都不会选择这种地方来开设诊所。”

不管怎么样，象泛美卫生组织这样一些机构已经采取了一种具有极其重要意义的立场：“目前，那种寻求优良技术的传统做法只会对少数人有利，因此，必须推迟这种做法，必须用社会目标取代技术目标。比如，给数以千计的儿童适当增加几克奶粉比用醒目标题报道成功地进行了心脏移植更好。

【苏联《健康》杂志八〇年第七期报道】日本科学家发现了一个有趣的规律：日本近二十年来来糖尿病发病率随着小汽车数量的增加而升高。经常乘车的人容易发胖，肥胖不仅诱发糖尿病，而且能使病情加重。这一情况在日本不仅发生在能源危机时，而且一次得到了证实。在此期间，日本糖尿病患者看病的次数减少了。

《视界》杂志文章 《为健康进行顽强的斗争》 《拉美人的寿命在延长》

【《视界》杂志专稿】题：为健康进行顽强的斗争，副题：拉美人的寿命在延长

百科全书给健康下的定义是“机体处于正常发挥各种自然功能的状态”。健康问题引起了各国政府的极大关切，它们已把越来越多的预算投入到这个项目上，结果是人的寿命大大延长了。

尽管各国用于卫生方面的预算在日益增加，并且大大加强了研究和试验领域，制药厂增加了，扩大了医疗服务，但是，这种努力看来还是不够的，现在仍有数百万人得不到这种好处，发病率和死亡率高的惊人。

为了改变这种状况，世界卫生组织准备实行“2000年人人健康”的计划，以便在这方面达到可以说得过去的水平，因为这已是该机构所有成员国的共同政治愿望。

全世界的政治领导人越来越相信有必要注意卫生事业的发展，因为卫生事业不仅是社会和经济发展的组成部分，而且是推动社会和经济发展的的重要因素。

泛美卫生组织负责人埃克托尔·阿库尼亚·蒙特维尔博士最近说，贫穷“这个词一语概括了社会和经济的不发达”，它影响到发展中国家80%的人口，他们忍饥挨饿、营养不良和得不到医疗。由于这个原因加之经济衰退，一般地说，他们的预期寿命比发达国家的人短20年。

在拉丁美洲——世界人口爆炸性增长的地区之一——，这种状况在某些地区极为严重。比如在危地马拉，两周岁以下儿童的死亡率可能超过了千分之二百。在人民阶层中，幸存儿童的比例平均为80%至90%。在玻利维亚，70%的人患地方性甲状腺肿，患一、二、三度营养不良症的人占70%。

不管怎么样，就象发病率和死亡率的下降情况

所表明的那样，健康状况好转了。就墨西哥的情况来讲，本世纪的发病率和死亡率大大下降了，已从1910年的千分之三十三点三下降到最近几年的千分之九。

应该指出，非传染性疾病是造成死亡的主要原因。

最近几年，拉美各国当局加强了改善人民生活条件的斗争。由于它们的这一努力，拉美35,000万人口中的30%今天得到了适当的医疗，并从理论上来说，他们的寿命可能要比他们的前辈长的多。

阿根廷，全国的健康状况已经达到了发达国家的水平。心血管病、癌症和事故是造成死亡的主要原因（1977年的死亡率为千分之一）。

为了给全国人民（79%的人居住在城区）治病，政府为每1万人总共配备了56个床位和19名医生。

缺乏

玻利维亚的健康情况同去年相比发生了重大的变化。目前，这个国家人的平均寿命为48岁。出生率为千分之四十四，死亡率为千分之十七点七。儿童的死亡率为千分之一百七十四，每3,000人有一名医生。

70%的玻利维亚人营养不良，在农村80%的儿童缺少热量高的蛋白质，在城市82%的儿童缺少热量高的蛋白质。

在健康方面所作出的努力中，该国主要是同以下几种疾病作斗争，即疟疾、小儿麻痹症、麻疹、白喉、破伤风、百日咳和结核病。

智利，最近几年为合理而有效的使用卫生资金作出了巨大的努力。目前，每个智利人所花费的卫生资金比十年前增加了一倍。

良好的进展

根据最近的统计数

【苏联《知识就是力量》八〇年第六期报道】美国一个农场主发现跑步不仅对人有好处，对牛也不例外。他认为，现在奶牛太懒，不爱动，以致体内脂肪过多，肌肉松弛，食欲不振，出奶量下降。他设计并制造出一种能迫使奶牛跑步的机器，试验证明，奶牛每天跑一至二公里较为合适。

字，智利的医疗工作有了很大的进展。

此外，还配给了婴儿、幼儿、学龄前儿童和孕妇牛奶，从而使营养不良的严重现象下降了0.3%。

与此同时，还开展了接种预防麻疹、白喉、流行性小儿麻痹症和其它疾病的疫苗的运动，所以小儿麻痹症在该国已被完全消灭。

在造成死亡的十大原因中，心血管病占第一位；癌症占第二位；其次是结核病和梅毒病。

死亡率

危地马拉公共卫生部门的工作目前存在着严重的缺点和不足，因此，两周岁以下儿童死亡的可能性超过了千分之二百。

在农村人口即该国最贫穷的人中，肠胃病、呼吸系统病或皮肤病，以及肠道寄生虫病的发病率是非常高的。

由于最贫困阶级（占人口的绝大多数）的购买力很低，营养不良已经成为一种常见病。

根据墨西哥的发展特点，一些高薪阶层生病的情况开始同高度工业化国家的情况相同，而那些低薪阶层的发病率和死亡率仍然保持着不发达国家的那种水平，因而该国的健康问题是非常严重的。

目前，该国的高发病主要是由传染病所引起的一些疾病，尤其是肠胃病和呼吸系统病，为了使这些病的发病率下降，不仅需要采取一些医疗措施，而且需要采取一系列的行动，其中主要是搞好环境卫生、进行卫生教育、适当增加营养和采取有关的预防措施。

墨西哥在健康方面的一个主要问题是人口增长

\*

更正：昨日本版《美刊报道美国用石墨制造最轻的轻型飞机》一文的第三栏最后一行应移至《法国在一处山间洞穴内发现万年前石壁雕刻绘画》稿第一栏最后一行的后面。

【时事社东京八月十一日电】长野消息：须坂市从今年起，以街道为单位开办了“母亲大学”。家庭教育讲座作为培养担负将来的人才运动的一部分。在当前家庭的教育机能下降的情况下，这所“母亲大学”以父母子女和睦相处和对子女的教育为主，使母亲掌握做家长的职能和教养子女的基本方法，有助于孩子们的健全成长。专门担任讲师的是退休的小学校长等。已经在这十个街道开办了这种讲座，博得人们的好评。预定今后以街道为单位普遍开办这种学校。

率高造成的，该国1972年的人口增长率达到3.5%，现在保持为3%，估计目前有7,000万人口，这种情况妨碍用现有的经济资源来实现身体、智力和社会的全面发展。

优先考虑的问题

在巴拉圭，承认健康问题是基本人权之一和无一例外地给予有效医疗，是宪法的先决条件。巴拉圭医学会第二副主席安德烈斯·比多维奇·莫拉莱斯博士认为，“迄今为止，难以普遍行使这种权利，因为发展中国家医疗机构所提供的服务无论是在质量上，还是在数量上都无法满足人们的实际需要。”

据官方估计，有77%的人得到了医疗照顾，但是，根据有关医疗工作的效率和发病——死亡情况的分析报告，估计可能只有50%左右的人得到了医疗照顾，也就是说，有一半巴拉圭人需要得到起码的医疗照顾。

传染病、感染病、急性呼吸系统病、腹泻病、营养不良症和寄生虫病是该国的高发病。

在秘鲁，根据最近掌握的材料，高发病有心脏病、风湿病和癌症。

该国医生对下面三种疾病的回升感到遗憾：由于营养不良而出现的肺结核病、由于越来越多的人卖淫而出现的性病和疟疾。

乌拉圭的死亡率为千分之九点八，因此，该国的健康状况是令人满意的，这种局面是由下列情况造成的：这个国家的最大距离不超过600公里，有一个好的交通网，并且大部分地区都拥有由国家提供的自来水设备。

在这个国家，呼吸系统病、癌症和事故是造成死亡的主要原因。

婴儿死亡率为千分之三十八点二，生动地表明在妇幼保健方面所采取的行动是行之有效的。

\*



日本一城市开办「母亲大学」

【时事社东京八月十一日电】长野消息：须坂市从今年起，以街道为单位开办了“母亲大学”。家庭教育讲座作为培养担负将来的人才运动的一部分。在当前家庭的教育机能下降的情况下，这所“母亲大学”以父母子女和睦相处和对子女的教育为主，使母亲掌握做家长的职能和教养子女的基本方法，有助于孩子们的健全成长。专门担任讲师的是退休的小学校长等。已经在这十个街道开办了这种讲座，博得人们的好评。预定今后以街道为单位普遍开办这种学校。

奶牛——跑步走！

戴高乐机场的升降汽车

【法国《世界报》八月四日消息】题：戴高乐机场的升降汽车 一种可升降的汽车 试用期为六个月 这种汽车有一百个座位，可容纳一百五十人。它再降下来，接着就像普通的汽车一样，载着旅客向飞机驶去。然后，它的车厢又上升到机舱的高度，使旅客可以直接进入机舱。

小汽车与糖尿病

【苏联《健康》杂志八〇年第七期报道】日本科学家发现了一个有趣的规律：日本近二十年来来糖尿病发病率随着小汽车数量的增加而升高。经常乘车的人容易发胖，肥胖不仅诱发糖尿病，而且能使病情加重。这一情况在日本不仅发生在能源危机时，而且一次得到了证实。在此期间，日本糖尿病患者看病的次数减少了。



# 西德宣布取消施密特同昂纳克会晤

路透社认为此举表明，波兰局势已开始损害东西方关系

【路透社伦敦8月22日电】西德今天宣布推迟同东德举行首脑会谈的决定表明，波兰的劳工危机已开始损害东西方关系。

西方官员说，如果使用武力平息波兰的罢工，必然会破坏欧洲的缓和。

西德政府表明，波兰局势是取消施密特总理和东德领导人昂纳克为期两天会谈的原因。

消息灵通人士说，只要存在着苏联干涉波兰的风险，西方政府看来就不大可能允许同东欧进行高级接触。

如果波兰危机继续恶化，可能会威胁预定9月9日在马德里召开的5国欧安会预备会议的计划。

西方外交官们认为，波兰出现的麻烦可能是对缓和的一个重要的考验，它牵涉到美国、欧洲和加拿大的领导人在赫尔辛基作出的安全和人权方面的保证。

西方认为，苏联由于干涉阿富汗而违反了赫尔辛基的大多数原则。如果企图在波兰重演，西方领导人会认为这是一个重大的挑战。尽管苏联干涉了阿富汗，但是，西方政府还是决定继续举行马德里会议，理由是欧洲的缓和应该保持下去。

【德新社汉堡8月22日电】西德总理施密特今天意外地取消了他原拟对东德的访问，他下周本来将去那里同东德国家元首和党的领导人昂纳克举行10年来第一次两个德国间

会议，理由是欧洲的缓和应该保持下去。

【德新社汉堡8月22日电】西德总理施密特今天意外地取消了他原拟对东德的访问，他下周本来将去那里同东德国家元首和党的领导人昂纳克举行10年来第一次两个德国间

## 西欧舆论界担心苏联会对波兰进行干涉

【美联社波恩8月21日电】波兰危机已成为西欧各报的大标题，西欧普遍不安地猜测，苏联可能会对由于罢工而处于瘫痪状况的波兰北部进行干

扰的首脑会议。施密特从汉堡打电话把这一决定通知了昂纳克。

东德政府曾表示，它不能实现双方商定的施密特访问计划，计划中原来安排施密特访问波罗的海港口城市罗斯托克。

人们认为，东德政府没有排除下述可能性，即：波兰的工潮也许会蔓延到东德，特别是罗斯托克，它离罢工的波兰港口格但斯克约70公里。

一些共产党机关报是明显的例外。

除了这些报纸外，西欧的报纸实际上一致预言，过去一周的自发性罢工以及成立独立工会的要求，无论它们可能产生什么结果，都将会对莫斯科和共产党集团的其它国家产生巨大的影响。

受人尊重的和通常是谨慎的法国《世界报》发表了一种十分激烈的判断，它说，苏联人今天在波兰甚至比战时德国人在波兰更加令人痛恨。

《世界报》主编雅克·福韦在头版的社论中写到：“苏联人不仅令人可怕，而且还令人痛恨。事实上，这是苏联人从世界大战以来在道义上和政治上遭到的最重大的失败。

## 波天主教会要求罢工者表现出明智和谨慎

表示理解罢工者的行动，但指出旷日持久的罢工以及可能引起的动乱或自相残杀都是违背社会利益的

【路透社华沙8月22日电】波兰势力强大的天主教会今天对这个国家日益严重的劳工和政治危机进行了干预，发表声明表示理解罢工者的行动，但要求他们表现出明智和谨慎。

这篇声明是由华沙天主

## 罗马教皇说他同波人民和波教会团结一致

【合众国际社梵蒂冈城8月20日电】教皇约翰·保罗二世今天以一首爱国歌曲和波兰传统的对和平与自由的祈祷打破了他对自己祖国工潮的沉默，他说，他同自己祖国的人民和他在波兰的教会是“团结一致”的。

库苏马阿马查今天在这里说，波兰问题也准备开始同越南会谈。他表示可以从讨论遣返目前仍在泰国避难的人开始着手，以使东盟国家之间进行他称之为有意义的交流。双方都要避免互不信任。

## 印尼外长又鼓吹东盟同越会谈

【法新社雅加达八月十九日电】印度尼西亚外长库苏马阿马查今天在这里说，波兰问题也准备开始同越南会谈。他表示可以从讨论遣返目前仍在泰国避难的人开始着手，以使东盟国家之间进行他称之为有意义的交流。双方都要避免互不信任。

【德新社华沙8月21日电】64名波兰知识分子，其中包括一些平常不大愿意在政治性请愿书上签名的人，在这里发表了一项致政府的呼吁书，要求政府同厂际罢工委员会谈判，并呼吁双方妥协。

随着越来越多的企业参加罢工行动，设在格但斯克巨大的列宁造船厂里的厂际罢工委员会的代表人数增加到304人。罢工行动已经使格但斯克、格丁尼亚、索波特、什切青等几座沿海城市陷于瘫痪。

在华沙散发的由新闻工作者、作家、教授签署的请愿书呼吁双方立即解决争端，不要拿命运打赌。

今天，在格但斯克造船厂的会议大厅内，每当宣布又一个波罗的海沿岸城市的企业加入罢工行列时，厅内掌声一片。该厂的厂际罢工委员会4人主席团的负责人莱·瓦莱萨说，如果有必要，我们准备罢工一年。瓦莱萨通过扩音器向罢工代表和大厅外将近7,000名工人发表讲话时强调，罢工和占领工厂的行动要持续到政府同意我们提出的成立独立的工会的要求为止。他说，“但是政府还没有同我们接洽。”

但是，罢工委员会主席团拒绝对华沙逮捕持不同政见者发表评论。一位发言人说，罢工委员会不想让政府指责它同批评当局的人串通一气。

罢工委员会成员安·瓦伦蒂诺维奇说，他深信罢工将会取得胜利。人民对罢工行动的广泛同情和支持确保政府不会使用武力。

瓦莱萨说，罢工者已经收到了总数为3万兹罗提（约5万马克）的捐款。格但斯克大街上有带着十字架的汽车在收集捐款。

几座罢工城市中仍然在开工生产的企业，都是生产人民生活必需品的工厂。

本社一位驾车从华沙到格但斯克采访的特派记者报道说，沿途大部分地区的人民生活看来都正常。但是沿途各加油站都排着长队。车过埃尔布隆格市以后，服务设施都关闭了，路上几乎没有车辆行驶。

警察对驶往格但斯克的机动车辆进行现场检查。在格但斯克市内，商店在夜晚仍然开门营业。

主教会发表的，在声明发表之前，格但斯克主教卡奇马雷克飞到这里，维辛斯基红衣主教汇报了波兰北部罢工的形势。

教会的声明说：“卡奇马雷克主教在同罢工委员会的代表的会谈中对罢工者的行动表示理解。”

声明说：“格但斯克主教还要求工人们注意，旷日持久的罢工以及可能引起的动乱或自相残杀都是违背社会利益的。”

“因此他要求罢工者表现出明智和谨慎。”

今天发表的教会声明说，格但斯克主教呼吁他的主管教区的祷告者使目前的局势安定下来。

声明说：“卡奇马雷克主教为罢工者主持宗教仪式，包括主持礼拜天的圣餐和弥撒。”

华沙天主教会发言人说：“如果他们信徒，就必须祈求圣母玛丽亚、教皇和上帝的保佑。”

这位发言人还证实，教皇约翰·保罗的私人秘书斯·齐维甘正在波兰。

但他说，教皇私人秘书的访问同罢工的局势无关，而且这位秘书是在波兰南部城市和他的家人住在一起的。

【法新社华沙8月22日电】波兰天主教会今天要求格但斯克地区的工人采取克制的态度，并警告说，继续进行罢工会引起“同社会公益相违背”的骚动。

这项公告表明，罗马天主教会并不想同当局发生政治冲突。

与此同时，据一些未经证实的消息说，党中央委员会很快将召开全会，宣布这个国家政治领导集团的改组情况。

这种消息是昨天华沙的一些商店出现抢购商品以后传出来的，抢购的人们排起了长队，顾客从店里买回了大量面包和面粉。

汽油站也排起了长队。

# 波兰一批知识分子呼吁政府同罢工工人谈判并妥协

## 阮基石宣称泰柬边境地区处于战争状态

南通社说曼谷观察家对阮基石这番话感到吃惊

【南通社曼谷8月20日电】越南外交部长阮基石说，泰国和柬埔寨接壤的边境地区的局势处于战争状态。

由河内电台广播的越南外交部长的这番话使曼谷的观察家们感到吃惊，在曼谷，据称在泰柬边境地区，越南和泰国的军队没有发生过冲突，相反的是，在紧靠泰柬两国边界的地区，越南和民主柬埔寨的军队在战斗。

阮基石宣称：“泰柬边境地区处于战争状态是人所共知的。”此外，他还说，只有在曼谷政府接受越南、老挝和金边提出的关于在泰国和柬埔寨之间建立“非军事区”的建议时，边境地区的和平和稳定才能得以恢复。

这一建议已经遭到东南亚国家联盟各国的拒绝，其理由是：泰国并没有同柬埔寨打仗，而相反，战争是在越南军队和忠于柬埔寨合法政府的军队之间进行的。东盟国家已建议，在柬埔寨境内建立一个由联合国监督的非军事区，以使柬埔寨人民免遭战争的洗劫。

越南外交部长评价说，东盟的这一建议是企图干涉柬埔寨的内政。他指责东盟成员国“支持中国对印度支那三国的侵略”。

## 法新社报道

## 五年来法国接纳了近七万印支难民

【法新社巴黎8月5日电】题：印度支那难民在法国的职业生活

对许多印支难民来说，法国是真正的避难之地。自1975年以来，他们当中已有近7万人在这里避难。在他们抵达法国的头几个月里，为他们的收容工作作了不少努力。但是从他们的专业培训和找到合适的工作的角度来说，还有很多事情要做。

在接纳越南人、老挝人和柬埔寨人的数量上来说，法国居世界第二位，仅次于美国。到7月5日为止，法国接纳的难民数目已达8,136人，也就是说象共和国总统最近指出的那样，是所有欧洲国家所接纳人数的三倍。到法国来的难民每月保持在1,000人左右。

说，继续进行罢工会引起“同社会公益相违背”的骚动。

这项公告表明，罗马天主教会并不想同当局发生政治冲突。

与此同时，据一些未经证实的消息说，党中央委员会很快将召开全会，宣布这个国家政治领导集团的改组情况。

这种消息是昨天华沙的一些商店出现抢购商品以后传出来的，抢购的人们排起了长队，顾客从店里买回了大量面包和面粉。

汽油站也排起了长队。